

SILVERCREST®



PORTABLE FAN SVT 4.5 A1

(GB) (IE) (NI)

PORTABLE FAN

Operating instructions

(FR) (BE)

MINI-VENTILATEUR

Mode d'emploi

(DE) (AT) (CH)

MINI-VENTILATOR

Bedienungsanleitung

(DK)

MINI-VENTILATOR

Betjeningsvejledning

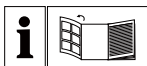
(NL) (BE)

MINI VENTILATOR

Gebruiksaanwijzing

IAN 384797_2107

(GB) (IE)
(DK) (BE)



GB IE NI

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

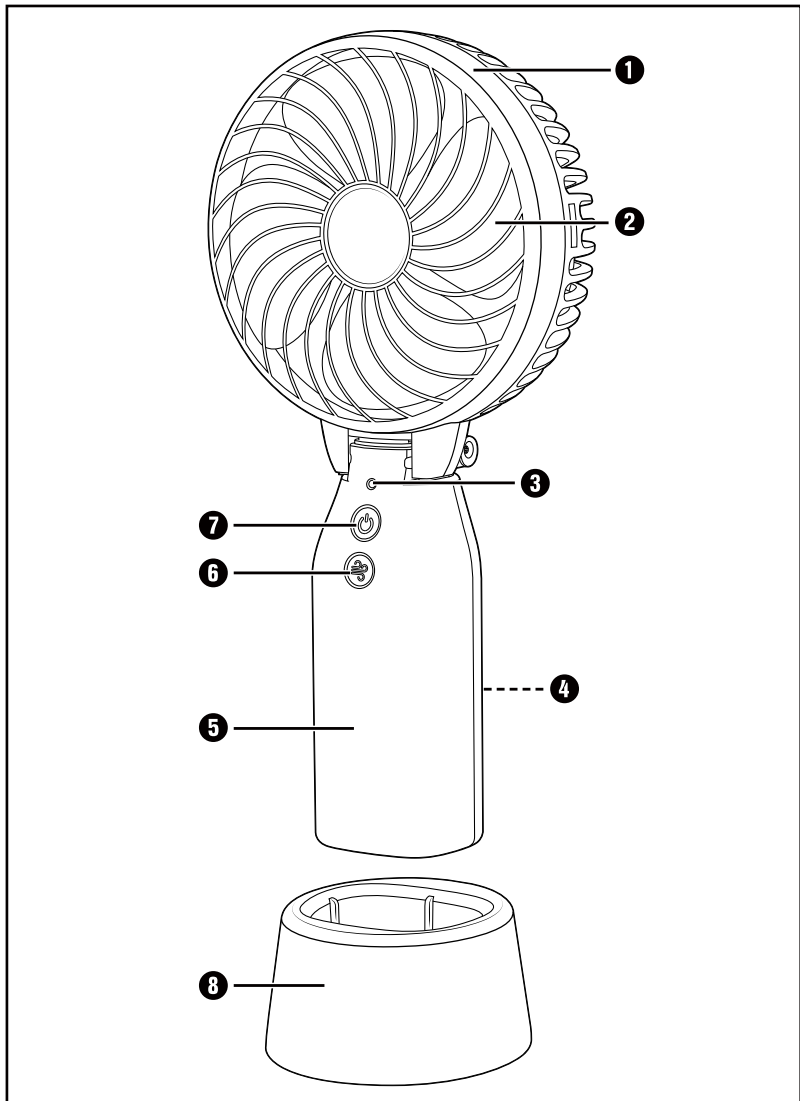
NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB/IE/NI	Operating instructions	Page	1
DK	Betjeningsvejledning	Side	15
FR/BE	Mode d'emploi	Page	27
NL/BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	41
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	55



Contents

Introduction	2
Information about these operating instructions	2
Intended use	2
Warning notices	2
Safety	3
Basic safety instructions	3
Safety instructions for handling batteries	5
Description of components	6
Before use	7
Check package contents	7
Inserting/replacing the batteries	7
Handling and operation	8
Switching on/off and setting the speed	8
Setting up the fan	8
Cleaning	9
Storage	9
Disposal	10
Disposal of the appliance	10
Disposing of the batteries	10
Disposal of packaging	10
Attachment	11
Technical data	11
Kompnass Handels GmbH warranty	11
Service	13
Importer	13

Introduction

Information about these operating instructions

Congratulations on purchasing your new product. You have chosen a high-quality product.



The operating instructions are part of this product. They contain important information about safety, usage and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use the product only as described and for the range of applications specified. Retain these operating instructions for future reference. Please also pass these operating instructions on to any future owner.

Intended use

This product is designed to circulate air. The product is not intended for use in commercial or industrial areas. The appliance is not intended for any other purpose, nor for use beyond the scope described.

Warning notices

The following warnings are used in these operating instructions:

DANGER

A warning at this hazard level indicates a potentially hazardous situation.

Failure to avoid this hazardous situation could result in serious injuries or even death.

- ▶ Follow the instructions in this warning notice to avoid the risk of death or serious injury.

CAUTION

A warning notice at this hazard level indicates a risk of material damage.

Failure to avoid this situation could result in material damage.

- ▶ Follow the instructions in this warning label to prevent property damage.

NOTE

- ▶ A note provides additional information that makes handling the appliance easier for you.

Safety

This section contains important safety instructions for using the product. Improper use may result in personal injury and property damage.

Basic safety instructions

- Prior to use, check the product for visible external damage. Do not operate a product that has been damaged or dropped.
- This product may be used by children aged 8 years and above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been told how to use the appliance safely and are aware of the potential risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance tasks may not be carried out by children unless they are supervised.
- ⚠ DANGER! Do not allow children to play with the packaging material! Keep all packaging materials away from children. There is a risk of suffocation!
- Do not perform any modifications or changes to the product yourself.
- Never open the housing of the product. There are no user-serviceable or replaceable components inside the product.

- Do not insert your fingers or any objects through the safety guard during operation to avoid injury or damage to the rotor blades.
- Keep long hair away from the appliance. It can get caught and pulled into the appliance.
- Do not operate the product in the vicinity of heat sources such as radiators or other heat-generating appliances.
- Do not expose the product to direct sunlight or high temperatures. Otherwise, it may overheat and be irreparably damaged.
- Keep open flames (e.g. candles) away from the product at all times.
- Do not expose the appliance to water spray or dripping water, and do not place liquid-filled objects such as vases or open drink containers on or near the appliance.
- Do not immerse the product in water or other liquids!
- Always place the appliance on a stable and level surface. It can be damaged if dropped.
- Switch the appliance off immediately and remove the batteries if you notice a smell of burning or smoke. Have the appliance checked by a qualified specialist before using it again.

Safety instructions for handling batteries



⚠ DANGER! Mishandling batteries can cause fires, explosions, leakages of dangerous chemicals or other hazards!

- Keep batteries out of the reach of children.
- Make sure that no one can swallow the batteries.
- If a battery is swallowed, seek medical assistance immediately.
- Always use the stated battery type.
- Never try to recharge non-rechargeable batteries.
- Remove the batteries from the appliance before recharging them.
- Do not throw batteries into a fire or water.
- Never expose batteries to high temperatures or direct sunlight.
- Never open or deform batteries.
- Do not short-circuit the terminals.
- Remove depleted batteries from the appliance and dispose of them safely.
- Do not use different types of batteries together or mix new batteries with used batteries.
- Always ensure that the batteries are installed in the appliance with the correctly aligned polarity.

- If you do not intend to use the appliance for an extended period, remove the batteries.
- Check the condition of the batteries at regular intervals. Leaking batteries can cause injuries as well as damage to the appliance.
- Always use protective gloves when handling leaking batteries! Clean the battery and appliance contacts with a dry cloth. Do not let the chemicals get into contact with your skin and mucous membranes, especially your eyes. In the event of exposure to the chemicals, wash the affected area with plenty of water and seek medical advice immediately.

Description of components

(See fold-out page for illustrations)

- 1 Safety guard
- 2 Rotor blades
- 3 Operating LED (blue)
- 4 Battery compartment cover
- 5 Handle
- 6  button
- 7  button
- 8 Stand

Before use

Check package contents

The following components are included in delivery:

- Fan SVT 4.5 A1
 - Stand
 - 3 x 1.5 V batteries (AA/Mignon/LR6)
 - These operating instructions
- ◆ Remove all parts of the appliance from the packaging and remove all packaging materials.

Inserting/replacing the batteries

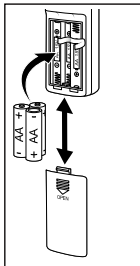


Fig. 1




- ◆ Open the battery compartment on the handle (5) by sliding the battery compartment cover (4) in the direction of the arrow (see fig. 1).
- ◆ Remove spent batteries, if present, from the battery compartment.
- ◆ Insert three type AA/Mignon/LR6 batteries into the battery compartment of the appliance, as shown. Make sure that the material strip is positioned under the batteries. This will make future battery exchanges easier.
- ◆ Close the battery compartment by pushing the battery compartment cover (4) back onto the handle (5).

NOTE

- ▶ If the operating LED (3) flashes blue while the fan is in use, the batteries are exhausted and must be changed.

Handling and operation

Switching on/off and setting the speed

- ◆ Press the  button **7** to set the fan to a low speed. The operating LED **3** lights up blue.
- ◆ Press the  button **6** repeatedly to switch between the three speed levels (low, medium, high).
- ◆ Press the  button **7** again to turn off the fan. The operating LED **3** goes out.

Setting up the fan

You can set up the fan with the supplied stand **8** or by folding up the handle **5** (see figures 2 and 3).

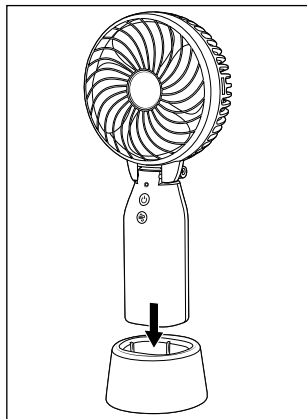


Fig. 2

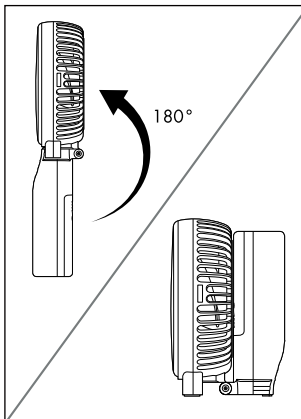


Fig. 3

Cleaning

CAUTION

- ▶ To avoid irreparable damage to the appliance, ensure that no moisture gets into it during cleaning.
 - ▶ Do not use caustic, abrasive or solvent-based cleaning materials. These can damage the surfaces of the appliance.
 - ▶ Never open the housing of the product. There are no user-serviceable or replaceable components inside the product.
- ◆ Clean the outside of the fan with a soft and dry or slightly damp cloth.
 - ◆ If necessary, you can remove dust from the rotor blades **2** with a fine brush. Please note that the safety guard **1** cannot be removed for this purpose.

Storage

- ◆ If you decide not to use the appliance for a long period, remove the batteries and store them in a clean, dry place out of direct sunlight.

Disposal

Disposal of the appliance



The adjacent symbol of a crossed-out wheeled bin means that this product is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states that this product may not be disposed of in normal household waste at the end of its useful life, but must be taken to a specially set-up collection point, recycling depot or disposal company.

This disposal is free of charge for the user. Protect the environment by disposing of this appliance properly.



Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the worn-out product.

Disposing of the batteries

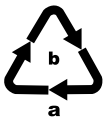


Batteries should not be disposed of with normal household waste. Consumers are legally obliged to dispose of used batteries at a collection point in their town/district or at a retail store. They may contain poisonous heavy metals and must be disposed of in accordance with the rules for the treatment of hazardous waste. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Dispose of batteries only when they are fully discharged.

Disposal of packaging




The packaging materials have been selected for their environmental compatibility and ease of disposal, and are therefore recyclable. Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with applicable local regulations.



Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner. Note the labelling on the packaging and separate the packaging material components for disposal if necessary. The packaging material is labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings: 1-7: plastics, 20-22: paper and cardboard, 80-98: composites.

Attachment

Technical data

Batteries 3 x 1.5 V  (DC)
type AA/Mignon/LR6

This mark confirms that the product complies with the product safety requirements applicable in the UK.

Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

Warranty conditions

The warranty period starts on the date of purchase. Please keep your receipt in a safe place. This will be required as proof of purchase.

If any material or manufacturing fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you or refund the purchase price (at our discretion). This warranty service requires that you present the defective appliance and the proof of purchase (receipt) within the three-year warranty period, along with a brief written description of the fault and of when it occurred.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or to fragile parts which could be considered as consumable parts such as switches, batteries or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications/repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (IAN) 384797_2107 available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate on the product, an engraving on the product, on the front page of the operating instructions (below left) or on the sticker on the rear or bottom of the product.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and installation software at www.lidl-service.com.

This QR code will take you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) where you can open your operating instructions by entering the item number (IAN) 384797_2107.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: kompernass@lidl.ie

IAN 384797_2107

Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

For EU market



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

For GB market

Lidl Great Britain Ltd

Lidl House 14 Kingston Road

Surbiton

KT5 9NU

Indholdsfortegnelse

Introduktion	16
Informationer om denne betjeningsvejledning	16
Forskriftsmæssig anvendelse	16
Anvendte advarsler	16
Sikkerhed	17
Grundlæggende sikkerhedsanvisninger	17
Sikkerhedsanvisninger for håndtering af batterier	19
Beskrivelse af delene	20
Før ibrugtagning	21
Kontrol af de leverede dele	21
Indsætning/udskiftning af batterier	21
Betjening og funktion	22
Tænd/sluk og indstilling af hastighed	22
Opstilling af ventilatoren	22
Rengøring	23
Opbevaring	23
Bortskaffelse	23
Bortskaffelse af produktet	23
Bortskaffelse af batterier	24
Bortskaffelse af emballage	24
Tillæg	24
Tekniske data	24
Garanti for Kompernass Handels GmbH	25
Service	26
Importør	26

Introduktion

Informationer om denne betjeningsvejledning

Til lykke med købet af dit nye produkt. Du har valgt et produkt af høj kvalitet.



Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Du bør sætte dig ind i alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne betjeningsvejledning, så du altid kan finde den igen.

Lad vejledningen følge med produktet, hvis du giver det videre til andre.

Forskriftsmæssig anvendelse

Dette produkt bruges til luftcirkulation. Produktet er ikke beregnet til erhvervsmæssige eller industrielle områder. Al anden anvendelse betragtes som værende ikke-forskriftsmæssig.

Anvendte advarsler

I den foreliggende betjeningsvejledning anvendes følgende advarsler:

FARE

En advarsel på dette faretrin angiver en potentielt farlig situation.

Hvis den farlige situation ikke undgås, kan det føre til alvorlige eller livsfarlige personskader.

- ▶ Følg anvisningerne i denne advarsel, så alvorlige personskader eller dødsulykker undgås.

OBS

En advarsel på dette faretrin angiver en mulig materiel skade

Hvis situationen ikke undgås, kan det føre til materielle skader.

- ▶ Følg anvisningerne i denne advarsel for at undgå materielle skader.

BEMÆRK

- ▶ "Bemærk" henviser til yderligere oplysninger, som gør det nemmere at bruge produktet.

Sikkerhed

Dette kapitel indeholder vigtige sikkerhedsanvisninger for brug af produktet. Forkert anvendelse kan føre til personskader og materielle skader.

Grundlæggende sikkerhedsanvisninger

- Kontrollér produktet for udvendige, synlige skader før brug. Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget eller har været tabt på gulvet.
- Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller undervises i sikker brug af produktet og de farer, der kan være forbundet med det. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og bruger-vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- ⚠ FARE! Emballeringsmateriale er ikke legetøj! Hold alle emballeringsmaterialer væk fra børn. Der er fare for kvælning!
- Foretag ikke selv ændringer eller ombygninger af produktet.
- Åbn aldrig produktets kabinet. Der er ikke dele inden i produktet, som kan udskiftes, eller som skal vedligeholdes af brugeren.

- Stik ikke fingrene eller genstande gennem beskyttelsesgitteret, mens produktet er i gang, så personskader og skader på rotorbladene undgås.
- Hold langt hår på afstand af produktet. Det kan gribes af produktet og trækkes ind i det.
- Brug ikke produktet i nærheden af varmekilder som radiatorer eller andre apparater, som producerer varme.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys eller høje temperaturer. Ellers kan det blive overophedet og permanent beskadiget.
- Hold altid levende ild (f.eks. stearinlys) på afstand af produktet.
- Udsæt ikke produktet for vandsprøjt og/eller -dråber, og stil ikke genstande fyldt med vand som f.eks. vaser eller drikkevarer på produktet eller ved siden af det.
- Læg ikke produktet ned i vand eller andre væsker!
- Stil produktet på en plan og ren overflade. Hvis det falder ned, kan det beskadiges.
- Sluk straks for produktet, og tag batterierne ud, hvis du registrerer brandlugt eller røgudvikling. Lad en kvalificeret reparatør efterse produktet, før det anvendes igen.

Sikkerhedsanvisninger for håndtering af batterier

⚠ FARE! Forkert håndtering af batterier kan føre til brand, eksplosioner, udløb af farlige stoffer eller andre farlige situationer!

- Lad aldrig børn få fat i batterier.
- Sørg for, at ingen sluger batterier.
- Søg omgående lægehjælp, hvis du eller en anden person har slugt et batteri.
- Brug udelukkende den angivne batteritype.
- Genoplad aldrig ikke-genopladelige batterier.
- Fjern genopladelige batterier fra produktet, inden du oplader dem.
- Kast aldrig batterier i ild eller vand.
- Udsæt ikke batterier for høje temperaturer eller direkte sollys.
- Du må aldrig åbne eller deformere batterier.
- Kortslut ikke tilslutningsklemmerne.
- Tag de tomme batterier ud af produktet, og bortskaf dem på en sikker måde.
- Brug ikke forskellige batterityper eller nye og gamle batterier sammen.

- Sæt altid batterier ind i produktet med polerne vendende rigtigt.
- Tag batterierne ud, hvis du ikke skal bruge produktet i længere tid.
- Kontrollér batterierne regelmæssigt. Lækkende batterier kan forårsage personskader og kan beskadige produktet.
- Brug beskyttelsehandsker, hvis batterierne lækker! Rengør batteriernes og produktets kontakter samt batterirummet med en tør klud. Undgå, at hud og slimhinder (især dine øjne) kommer i kontakt med kemikalierne. I tilfælde af kontakt skal du skylle kemikalierne af med rigeligt vand og omgående søge læge.

Beskrivelse af delene

(Se billederne på klap-ud-siden)

- 1 Beskyttelsesgitter
- 2 Rotorblade
- 3 Drifts-LED (blå)
- 4 Batterirummets låg
- 5 Håndtag
- 6 -knap
- 7 -knap
- 8 Fod

Før ibrugtagning

Kontrol af de leverede dele

Pakkens indhold består af følgende komponenter:

- Ventilator SVT 4.5 A1
- Fod
- 3 x 1,5 V batterier (AA/Mignon/LR6)
- Denne betjeningsvejledning
- ◆ Tag alle produktets dele ud af emballagen, og fjern alt emballeringsmateriale.

Indsætning/udskiftning af batterier

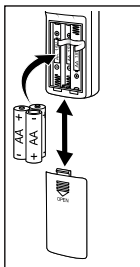


Fig. 1




- ◆ Åbn batterirummet på håndtaget **5** ved at skubbe batterirummets låg **4** i pilens retning (se fig. 1).
- ◆ Tag de tomme batterier ud af batterirummet, hvis de sidder i.
- ◆ Sæt tre nye batterier af typen AA/Mignon/LR6 i produktet som vist i batterirummet. Sørg for, at tekstilbåndet befinder sig under batterierne, så det er lettere at tage dem ud senere.
- ◆ Luk batterirummet ved at skubbe batterirummets låg **4** på håndtaget **5** igen.

BEMÆRK

- ▶ Hvis drifts-LED'en **3** blinker blåt ved brug af ventilatoren, er batterierne ved at være brugt og skal udskiftes.

Betjening og funktion

Tænd/sluk og indstilling af hastighed

- ◆ Tryk på -knappen **7** for at tænde for ventilatoren på det lave hastighedstrin. Drifts-LED'en **3** lyser blåt.
- ◆ Tryk flere gange på -knappen **6** for at skifte mellem de tre hastighedstrin (lavt, mellem, højt).
- ◆ Tryk på -knappen **7** igen for at slukke for ventilatoren. Drifts-LED'en **3** slukkes.

Opstilling af ventilatoren

Du kan stille ventilatoren op med den medfølgende fod **8** eller ved at klappe håndtaget **5** op (se billede 2 og 3).

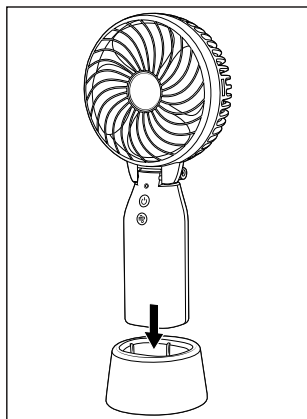


Fig. 2

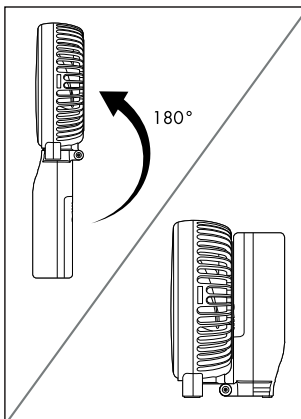


Fig. 3

Rengøring

OBS

- ▶ Sørg for, at der ikke trænger fugt ind i produktet ved rengøring, så du undgår skader, der ikke kan repareres igen.
 - ▶ Brug ikke rengøringsmidler, der er ætsende, skurende eller indeholder opløsningsmidler. De kan angribe produktets overflader.
 - ▶ Åbn aldrig produktets kabinet. Der er ikke dele inden i produktet, som kan udskiftes, eller som skal vedligeholdes af brugeren.
- ◆ Rengør ventilatoren udvendigt med en blød, tør eller let fugtet klud.
 - ◆ Du kan rense rotorbladene ② for støv med en lille pensel ved behov. Bemærk, at beskyttelsesgitteret ① ikke kan tages af.

Opbevaring

- ◆ Hvis produktet ikke skal bruges i længere tid, skal batterierne tages ud, og produktet skal opbevares et tørt og støvfrit sted uden direkte sollys.

Bortskaffelse

Bortskaffelse af produktet



Det viste symbol med den overstregede affaldscontainer på hjul viser, at dette produkt er underlagt direktivet 2012/19/EU. Dette direktiv angiver, at produktet ikke må bortskaffes med det normale husholdningsaffald, når dets brugstid er slut, men skal afleveres på specielt indrettede indsamlingssteder, genbrugspladser eller bortskaffelsesvirksomheder.

Denne bortskaffelse er gratis for dig. Skån miljøet, og bortskaf produktet korrekt.



Du kan få oplysninger hos kommunen om bortskaffelse af udtjente produkter.

Bortskaffelse af batterier



Batterier må ikke smides ud sammen med husholdningsaffaldet. Alle forbrugere har pligt til at samle batterierne sammen og aflevere dem på et kommunalt indsamlingssted eller i en forretning. Denne forpligtelse betyder, at batterierne bortskaffes på en måde, der er i overensstemmelse med miljøforskrifterne. Batterierne kan indeholde giftige tungmetaller og skal behandles som specialaffald. De kemiske symboler for tungmetallerne er følgende: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever kun afladene batterier.

Bortskaffelse af emballage



Emballagematerialerne er valgt ud fra kriterier som miljøforligelighed og bortskaffelsesteknik og kan derfor genbruges. Bortskaf emballagematerialer, du ikke skal bruge mere, efter de lokalt gældende forskrifter.




Bortskaf emballagen miljøvenligt.

Vær opmærksom på mærkningen på de forskellige emballeringsmaterialer, og aflever dem sorteret til bortskaffelse. Emballagematerialerne er mærket med forkortelserne (a) og tallene (b) med følgende betydning: 1-7: Plast, 20-22: Papir og pap, 80-98: Kompositmaterialer.

Tillæg

Tekniske data

Batterier 

3 x 1,5 V  (DC)
type AA/Mignon/LR6



Dette mærke bekræfter, at produktet overholder britiske produktsikkerhedskrav.

Garanti for Kompernass Handels GmbH

Kære kunde

På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved produktet har du en række juridiske rettigheder i forhold til sælgeren af produktet. Dine juridiske rettigheder forringes ikke af den nedenfor anførte garanti.

Garantibetingelser

Garantiperioden begynder på købsdatoen. Opbevar venligst kvitteringen et sikkert sted. Den er nødvendig for at kunne dokumentere købet.

Hvis der inden for tre år fra dette produkts købsdato opstår en materiale- eller fabriktionsfejl, vil produktet – efter vores valg – blive repareret eller udskiftet, eller købsprisen vil blive refunderet gratis til dig. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt afleveres, og købsbeviset (kvitteringen) forevises i løbet af fristen på tre år, og at der gives en kort skriftlig beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du et repareret eller et nyt produkt retur. Reparation eller ombytning af produktet udløser ikke en ny garantiperiode.

Garantiperiode og juridiske mangelkrav

Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt allerede fandtes ved køb, samt manglende dele, skal anmeldes straks efter udpakningen. Når garanti-perioden er udløbet, er reparation af skader betalingspligtig.

Garantiens omfang

Produktet er produceret omhyggeligt efter strenge kvalitetsretningslinjer og testet grundigt inden leveringen.

Garantien dækker materiale- og fabriktionsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor kan betragtes som sliddele, eller skader på skrøbelige dele som f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele af glas. Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget, ikke er forskriftsmæssigt anvendt eller vedligeholdt. For at sikre forskriftsmæssig anvendelse af produktet skal alle anvisninger nævnt i betjeningsvejledningen nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes eller der advares imod i betjeningsvejledningen, skal ubetinget undgås.

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til kommercielt brug. Ved misbrug og uhenigtsmæssig brug, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

Afvikling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din anmeldelse bør du følge nedenstående anvisninger:

- Ved alle forespørgsler bedes du have kvitteringen og artikelnummeret (IAN) 384797_2107 klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret kan du finde på typeskiltet på produktet, som indgravering på produktet, på betjeningsvejledningens forside (nederst til venstre) eller som klæbemærke på bag- eller undersiden af produktet.
- Hvis der opstår funktionsfejl eller øvrige mangler, bedes du først kontakte nedenævnte serviceafdeling **telefonisk** eller **via e-mail**.
- Et produkt, der er registreret som defekt, kan du derefter indsende portofrit til den oplyste serviceadresse med vedlægning af købsbevis (kvittering) og en beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.



På www.lidl-service.com kan du downloade denne og mange andre manualer, produktvideoer og installationssoftware.

Med denne QR-kode kommer du direkte til Lidl-servicesiden (www.lidl-service.com) og kan åbne den ønskede betjeningsvejledning ved indtastning af artikelnummeret (IAN) 384797_2107.

Service

DK Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: kompernass@lidl.dk

IAN 384797_2107

Importør

Bemærk at den efterfølgende adresse ikke er en serviceadresse. Kontakt først det nævnte servicested.

For EU-markedet



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

www.kompernass.com

Til det britiske marked

Lidl Great Britain Ltd

Lidl House 14 Kingston Road

Surbiton

KT5 9NU

Table des matières

Introduction	28
Informations relatives à ce mode d'emploi	28
Usage conforme	28
Avertissements utilisés	28
Sécurité	29
Consignes de sécurité fondamentales	29
Consignes de sécurité relatives à l'utilisation des piles/batteries	31
Description des pièces	32
Avant la mise en service	33
Vérification du matériel livré	33
Mise en place / Remplacement des piles	33
Utilisation et fonctionnement	34
Allumer/éteindre et réglage de la vitesse	34
Mise en place du ventilateur	34
Nettoyage	35
Rangement	35
Mise au rebut	36
Mise au rebut de l'appareil	36
Mise au rebut des piles	36
Mise au rebut de l'emballage	36
Annexe	37
Caractéristiques techniques	37
Garantie de Kompernass Handels GmbH	37
Service après-vente	39
Importateur	39

Introduction

Informations relatives à ce mode d'emploi

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouveau produit. Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité.



Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'usage et la mise au rebut. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux descriptions et pour les domaines d'utilisation prévus. Conservez soigneusement le présent mode d'emploi. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Usage conforme

Ce produit sert à brasser l'air. Le produit n'est pas conçu pour être utilisé dans des secteurs commerciaux ou industriels. Toute utilisation autre ou dépassant ce cadre est réputée non conforme.

Avertissements utilisés

Les avertissements suivants sont utilisés dans le présent mode d'emploi :

DANGER

Un avertissement à ce niveau de danger signale une situation potentiellement dangereuse.

Si la situation dangereuse n'est pas évitée, elle peut entraîner des blessures graves ou la mort.

- ▶ Les instructions stipulées dans cet avertissement doivent être respectées pour éviter tout risque de blessures graves, voire de mort.

ATTENTION

Un avertissement à ce niveau de risque signale un risque éventuel de dégâts matériels

Si la situation n'est pas évitée, elle risque d'entraîner des dégâts matériels.

- ▶ Les instructions stipulées dans cet avertissement doivent être suivies pour éviter tout dégât matériel.

REMARQUE

- ▶ Une remarque désigne des informations supplémentaires facilitant la manipulation de l'appareil.

Sécurité

Ce chapitre contient des consignes de sécurité importantes visant la manipulation du produit. Tout usage non conforme peut entraîner des dommages corporels et des dégâts matériels.

Consignes de sécurité fondamentales

- Avant d'utiliser le produit, vérifiez que celui-ci ne présente aucun dégât extérieur visible. Ne mettez pas en service un produit endommagé ou ayant chuté.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition d'être surveillés ou d'avoir reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et d'avoir compris les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants s'ils ne sont pas surveillés.
- ⚠ DANGER ! Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets pour les enfants ! Tenez tous les matériaux d'emballage éloignés des enfants. Il y a risque d'étouffement !
- Ne procédez à aucune modification ou réparation de votre propre chef sur le produit.
- N'ouvrez jamais le boîtier du produit. Le produit ne comporte aucune pièce nécessitant une maintenance ou un échange par l'utilisateur.

- Durant l'utilisation, ne passez pas les doigts ou des objets au travers de la grille de protection afin d'éviter toute blessure et détérioration des pales du rotor.
- Maintenez les cheveux longs éloignés du produit. Ils risquent d'être attrapés et happés dans l'appareil.
- N'opérez pas le produit à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs ou autres appareils produisant de la chaleur.
- N'exposez pas le produit au rayonnement direct du soleil ou à des températures élevées. Il peut sinon se produire une surchauffe et le produit risque d'être définitivement endommagé.
- N'approchez, à aucun moment, le produit de flammes nues (par ex. bougies).
- N'exposez pas l'appareil aux projections d'eau et/ou aux gouttes d'eau et ne placez pas d'objets remplis de liquides tels que des vases ou des boissons ouvertes sur l'appareil ou à côté de celui-ci.
- N'immergez jamais le produit dans de l'eau ou dans d'autres liquides !
- Placez toujours le produit sur une surface stable et plate. En cas de chute, celui-ci risque d'être endommagé.
- Si vous percevez une odeur de brûlé ou un dégagement de fumée, éteignez immédiatement l'appareil et retirez les piles. Faites contrôler l'appareil par un spécialiste qualifié avant de le réutiliser.

Consignes de sécurité relatives à l'utilisation des piles/batteries



⚠ DANGER! Une manipulation incorrecte des piles/batteries peut entraîner un incendie, des explosions, une fuite de substances dangereuses ou d'autres situations dangereuses !

- Ne permettez jamais aux enfants de manipuler des piles/batteries.
- Veillez à ce que personne n'avale de pile/batterie.
- Si vous ou une autre personne avez avalé une pile/batterie, consultez immédiatement un médecin.
- Utilisez exclusivement le type de pile/batterie indiqué.
- Ne rechargez jamais les piles non rechargeables.
- Retirez les batteries de l'appareil avant de les recharger.
- Ne jetez jamais les piles/batteries au feu.
- N'exposez jamais les piles/batteries à des températures élevées et ne les laissez jamais directement au soleil.
- N'ouvrez ou ne déformez jamais des piles/batteries.
- Ne court-circuitez pas les bornes de raccordement.
- Retirez les piles/batteries vides/épuisées de l'appareil et veillez à une élimination sûre.
- N'utilisez pas de types de piles/batteries différents ou de piles/batteries neuves et usagées ensemble.

- Placez toujours les piles/batteries avec la bonne polarité dans l'appareil.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une durée prolongée, retirez les piles/batteries.
- Vérifiez régulièrement les piles/batteries. Les piles/batteries qui fuient peuvent provoquer des blessures et endommager l'appareil.
- Enfilez des gants avant de manipuler des piles/batteries qui ont fui ! Nettoyez les contacts des piles/batteries et de l'appareil ainsi que le compartiment à piles/batteries avec un chiffon sec. Évitez tout contact de la peau et des muqueuses, et notamment des yeux, avec les produits chimiques. En cas de contact, rincez les produits chimiques avec beaucoup d'eau et consultez immédiatement un médecin.

Description des pièces

(Figures : voir le volet dépliant)

- ❶ Grille de protection
- ❷ Pales du rotor
- ❸ LED de service (bleu)
- ❹ Couvercle du compartiment à piles
- ❺ Poignée
- ❻ Touche 
- ❼ Touche 
- ❽ Pied

Avant la mise en service

Vérification du matériel livré

Le matériel livré comprend les éléments suivants :

- Ventilateur SVT 4.5 A1
 - Pied
 - 3 x piles de 1,5 V (AA/mignon/LR6)
 - Ce mode d'emploi
- ◆ Retirez toutes les pièces de l'appareil de l'emballage et éliminez tout le matériau d'emballage.

Mise en place / Remplacement des piles

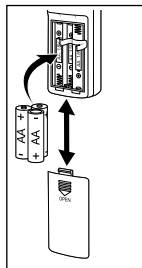


Fig. 1




- ◆ Ouvrez le compartiment à piles au niveau de la poignée ❸, en faisant glisser le couvercle du compartiment à piles ❹ en direction ⇩ de la flèche (voir fig. 1).
- ◆ Retirez les piles usagées du compartiment à piles si elles étaient déjà en place.
- ◆ Placez trois piles neuves de type AA/mignon/LR6 dans l'appareil, conformément au marquage dans le compartiment à piles. Veillez à ce que le ruban textile se trouve sous les piles pour faciliter leur enlèvement ultérieur.
- ◆ Fermez le compartiment à piles en glissant à nouveau le couvercle du compartiment à piles ❹ sur la poignée ❸.

REMARQUE

- ▶ Si la LED de service ❸ clignote en bleu pendant l'utilisation du ventilateur, cela signifie que les piles sont usées et doivent être remplacées.

Utilisation et fonctionnement

Allumer/éteindre et réglage de la vitesse

- ◆ Appuyez sur la touche  **7** pour allumer le ventilateur sur le niveau de vitesse bas. La LED de service **3** s'allume en bleu.
- ◆ Appuyez à plusieurs reprises sur la touche  **6** pour passer par les trois niveaux de vitesse (bas, moyen, élevé).
- ◆ Appuyez à nouveau sur la touche  **7** pour éteindre le ventilateur. La LED de service **3** s'éteint.

Mise en place du ventilateur

Vous pouvez mettre le ventilateur en place avec le pied **8** livré ou en dépliant la poignée **5** (voir figures 2 et 3).

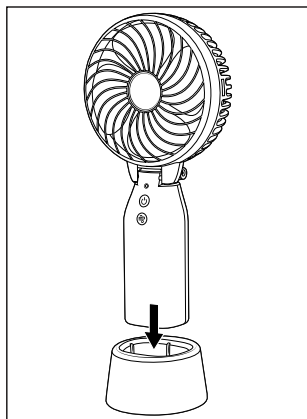


Fig. 2

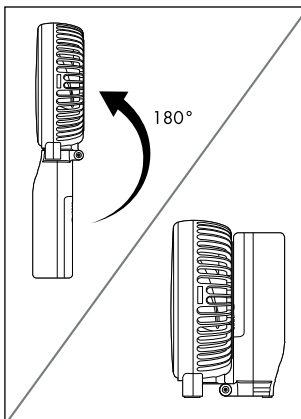


Fig. 3

Nettoyage

ATTENTION

- ▶ Lors du nettoyage de l'appareil, veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans ce dernier afin d'éviter tous dégâts irréparables.
 - ▶ N'utilisez pas de produits nettoyants décapants, abrasifs ou contenant des solvants. Ils peuvent en effet endommager les surfaces de l'appareil.
 - ▶ N'ouvrez jamais le boîtier du produit. Le produit ne comporte aucune pièce nécessitant une maintenance ou un échange par l'utilisateur.
- ◆ Nettoyez le ventilateur de l'extérieur à l'aide d'un chiffon doux et sec ou légèrement humecté.
 - ◆ Si nécessaire, vous pouvez éliminer la poussière des pales du rotor **2** à l'aide d'un pinceau fin. Tenez compte du fait que la grille de protection **1** ne peut être retirée à cet effet.

Rangement

- ◆ Lorsque l'appareil va cesser de servir longtemps, retirez les piles et rangez l'appareil dans un endroit sec et non poussiéreux sans exposition directe au soleil.

Mise au rebut

Mise au rebut de l'appareil



Le symbole ci-contre, d'une poubelle barrée sur roues, indique que le produit est assujéti à la directive 2012/19/EU. Cette directive stipule que vous ne devez pas éliminer ce produit en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le rapporter à des points de collecte désignés, des centres de recyclage ou des entreprises de gestion des déchets.

Cette mise au rebut est gratuite. Respectez l'environnement et mettez au rebut en bonne et due forme.



Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de mise au rebut du produit usagé.

Mise au rebut des piles

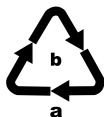


Ne pas jeter les piles usagées avec les ordures ménagères. Chaque consommateur est légalement obligé de remettre les piles à un point de collecte de sa commune/son quartier ou dans le commerce. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises au traitement des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Veuillez remettre les piles uniquement à l'état déchargé.

Mise au rebut de l'emballage




Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement, de technique d'élimination et de recyclage. Veuillez éliminer les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.



Éliminez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triez-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante : 1-7 : Plastiques, 20-22 : Papier et carton, 80-98 : Matériaux composites.

Annexe

Caractéristiques techniques

Piles 3 x 1,5 V  (DC)
type AA/mignon/LR6

Ce signe confirme que le produit est conforme aux exigences de sécurité en vigueur au Royaume-Uni.

Garantie de Kompennass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs, batteries ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (IAN) 384797_2107 en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente (www.lidl-service.com) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 384797_2107.

Service après-vente

FR Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompennass@lidl.fr**BE Service Belgique**

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompennass@lidl.be

IAN 384797_2107

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

Pour le marché de l'UE



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

www.kompennass.com

Pour le marché du Royaume-Uni

Lidl Great Britain Ltd

Lidl House 14 Kingston Road

Surbiton

KT5 9NU

Inhoud

Inleiding	42
Informatie bij deze gebruiksaanwijzing	42
Gebruik in overeenstemming met de bestemming	42
Gebruikte waarschuwingen	42
Veiligheid	43
Basisveiligheidsvoorschriften	43
Veiligheidsinstructies voor de omgang met batterijen	45
Beschrijving van onderdelen	46
Vóór de ingebruikname	47
Inhoud van het pakket controleren	47
Batterijen plaatsen/vervangen	47
Bediening en gebruik	48
In-/uitschakelen en snelheid instellen	48
Ventilator plaatsen	48
Reinigen	49
Opbergen	49
Afvoeren	50
Product afvoeren	50
Batterijen afvoeren	50
Verpakking afvoeren	50
Bijlage	51
Technische gegevens	51
Garantie van Kompernaß Handels GmbH	51
Service	53
Importeur	53

Inleiding

Informatie bij deze gebruiksaanwijzing

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product.



De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoer. Lees alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Geef alle documenten mee als u het product overdraagt aan een derde.

Gebruik in overeenstemming met de bestemming

Dit product dient ter bevordering van luchtcirculatie. Het product is niet bedoeld voor gebruik in commerciële of industriële omgevingen. Een ander of verdergaand gebruik geldt als niet in overeenstemming met de bestemming.

Gebruikte waarschuwingen

In deze gebruiksaanwijzing worden de volgende waarschuwingen gebruikt:

GEVAAR

Een waarschuwing van dit gevaarniveau duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie.

Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

- Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om gevaar voor ernstig of dodelijk letsel te voorkomen.

OPGELET

Een waarschuwing op dit niveau van gevaar duidt op mogelijke materiële schade.

Als de situatie niet wordt vermeden, kan dit materiële schade tot gevolg hebben.

- Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om materiële schade te voorkomen.

OPMERKING

- Een opmerking bevat extra informatie die de omgang met het product eenvoudiger maakt.

Veiligheid

In dit hoofdstuk krijgt u belangrijke veiligheidsvoorschriften voor de omgang met het product. Een verkeerd gebruik kan leiden tot fysiek letsel en materiële schade.

Basisveiligheidsvoorschriften

- Controleer het product vóór gebruik op zichtbare schade aan de buitenzijde. Gebruik geen product dat beschadigd of gevallen is.
- Dit product mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het product zijn geïnformeerd en de daaruit resulterende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Kinderen mogen zonder toezicht geen reiniging en gebruikersonderhoud uitvoeren.
- ⚠ GEVAAR! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd alle verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen. Er bestaat verstikkingsgevaar!
- Probeer niet zelf het product om te bouwen of te modificeren.
- Open nooit de behuizing van het product. In het product bevinden zich geen onderdelen die de gebruiker zelf kan onderhouden of vervangen.

- Steek als het product in werking is geen vingers of voorwerpen door het beschermrooster, om letsel en beschadiging van de rotorbladen te voorkomen.
- Houd lang haar uit de buurt van het product. Dit kan worden gegrepen en in het product worden getrokken.
- Gebruik het product niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren of andere apparaten die warmte opwekken.
- Stel het product niet bloot aan rechtstreeks zonlicht of hoge temperaturen. Het kan namelijk oververhit en onherstelbaar beschadigd raken.
- Houd het product altijd uit de buurt van open vuur (bijv. kaarsen).
- Stel het product niet bloot aan spattend of druppelend water en zet geen voorwerpen gevuld met vloeistof, zoals vazen of open drankjes op of naast het product.
- Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen!
- Plaats het product altijd op een stabiele en vlakke ondergrond. Als het product valt, kan het beschadigd raken.
- Zet het apparaat onmiddellijk uit en verwijder de batterijen wanneer u een brandgeur ruikt of rookontwikkeling vaststelt. Laat het apparaat door een gekwalificeerd technicus nakijken voordat u het opnieuw gebruikt.

Veiligheidsinstructies voor de omgang met batterijen

⚠ GEVAAR! Een verkeerde omgang met batterijen kan leiden tot brand, explosies, lekkage van gevaarlijke stoffen en andere gevaarlijke situaties!

- Sta nooit toe dat de batterijen in kinderhanden terechtkomen.
- Zorg ervoor dat niemand batterijen inslikt.
- Zoek onmiddellijk medische hulp als u of iemand anders een batterij heeft ingeslikt.
- Gebruik uitsluitend het gespecificeerde type batterij.
- Laad niet-oplaadbare batterijen nooit opnieuw op.
- Haal oplaadbare batterijen uit het apparaat voordat u ze oplaadt.
- Gooi batterijen nooit in het vuur of in water.
- Stel batterijen niet bloot aan hoge temperaturen en direct zonlicht.
- Maak batterijen nooit open en vervorm ze nooit.
- Sluit de aansluitklemmen niet kort.
- Haal lege batterijen uit het apparaat en voer ze op veilige wijze af.
- Gebruik geen verschillende batterijtypen of nieuwe en gebruikte batterijen samen.

- Plaats batterijen altijd met de juiste polariteit in het apparaat.
- Haal de batterijen uit het apparaat als u het langere tijd niet gebruikt.
- Controleer de batterijen regelmatig. Lekkende batterijen kunnen letsel tot gevolg hebben en schade aan het apparaat veroorzaken.
- Trek bij lekkende batterijen veiligheidshandschoenen aan! Reinig de contacten van de batterijen en het apparaat en het batterijvak met een droge doek. Vermijd contact van huid en slijmvliezen, in het bijzonder de ogen, met de chemicaliën. Spoel bij contact met de chemicaliën met veel water en zoek onmiddellijk medische hulp.

Beschrijving van onderdelen

(afbeeldingen: zie uitvouwpagina)

- 1 Beschermrooster
- 2 Rotorbladen
- 3 Bedrijfs-LED (blauw)
- 4 Klepje batterijvak
- 5 Handgreep
- 6 -toets
- 7 -toets
- 8 Voet

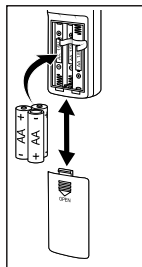
Vóór de ingebruikname

Inhoud van het pakket controleren

Het pakket bevat de volgende onderdelen:

- Ventilator SVT 4.5 A1
- Voet
- 3 x 1,5 V batterijen (AA/Mignon/LR6)
- Deze gebruiksaanwijzing
- ◆ Haal alle onderdelen van het product uit de verpakking en verwijder alle verpakkingsmateriaal.

Batterijen plaatsen/vervangen



Afb. 1




- ◆ Open het batterijvak op de handgreep ❸ door het klepje van het batterijvak ❹ in de richting van de pijl te schuiven (zie afb. 1).
- ◆ Haal, indien aanwezig, de lege batterijen uit het batterijvak.
- ◆ Plaats drie batterijen van het type AA/Mignon/LR6 in het apparaat zoals aangegeven in het batterijvak. Zorg ervoor dat het lint onder de batterijen langs loopt om vervanging van de batterijen te vergemakkelijken.
- ◆ Sluit het batterijvak door het klepje van het batterijvak ❹ weer op de handgreep ❸ te schuiven.

OPMERKING

- ▶ Wanneer de bedrijfs-LED ❸ tijdens het gebruik van de ventilator blauw knippert, zijn de batterijen leeg en moeten ze worden vervangen.

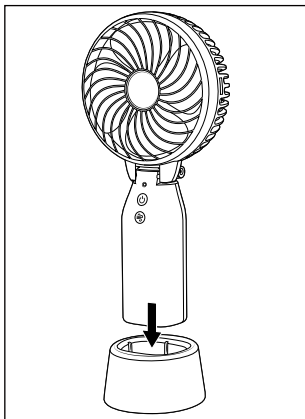
Bediening en gebruik

In-/uitschakelen en snelheid instellen

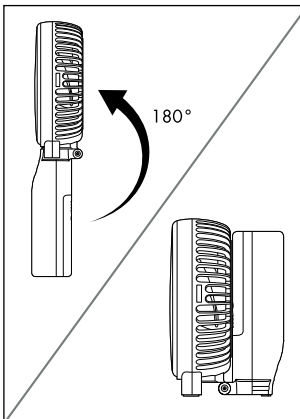
- ◆ Druk op de toets **7** om de ventilator in te schakelen op de laagste snelheidsstand. De bedrijfs-LED **3** brandt blauw.
- ◆ Druk herhaald op de toets **6** om te schakelen tussen de drie snelheidsstanden (laag, middel, hoog).
- ◆ Druk op de nogmaals op de toets **7** om de ventilator uit te schakelen. De bedrijfs-LED **3** dooft.

Ventilator plaatsen

U kunt de ventilator plaatsen met de meegeleverde voet **8** of door de handgreep **5** omhoog te klappen (zie afbeelding 2 en 3).



Afb. 2



Afb. 3

Reinigen

OPGELET

- ▶ Zorg ervoor dat er geen vocht in het product binnendringt tijdens het reinigen, om onherstelbare schade aan het product te voorkomen.
 - ▶ Gebruik geen bijtende, schurende of oplosmiddelhoudende schoonmaakmiddelen. Deze kunnen het oppervlak van het product aantasten.
 - ▶ Open nooit de behuizing van het product. In het product bevinden zich geen onderdelen die de gebruiker zelf kan onderhouden of vervangen.
- ◆ Reinig de ventilator van buiten met een zachte, droge of licht bevochtigde doek.
 - ◆ U kunt de rotorbladen ❷ zo nodig met een kwastje afstoffen. Houd er rekening mee dat het beschermrooster ❶ hiertoe niet kan worden verwijderd.

Opbergen

- ◆ Verwijder de batterijen en berg het apparaat op een droge en stofvrije plaats zonder direct zonlicht op als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.

Afvoeren

Product afvoeren



Het symbool hiernaast met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat dit product is onderworpen aan de Richtlijn 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat u dit product aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil mag afvoeren, maar moet inleveren bij speciaal hiervoor bestemde inzamelpunten, milieuparken of afvalverwerkingsbedrijven.

Dit afvoeren is voor u kosteloos. Bescherm het milieu en voer producten op een milieuvriendelijke manier af.



Informatie over mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte product krijgt u bij uw gemeentereiniging.

Batterijen afvoeren



Batterijen mogen niet bij het normale huisvuil worden gedeponeerd. Iedere consument is wettelijk verplicht batterijen af te geven bij een inzamelpunt in zijn gemeente/stadsdeel of in een winkel. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het speciale afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn als volgt:

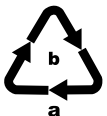
Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood.

Lever batterijen alleen in als ze ontladen zijn.

Verpakking afvoeren



De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu. Ze zijn gekozen op grond van milieuvriendelijkheid en daarom recyclebaar. Voer niet meer benodigde verpakkingsmaterialen af conform de plaatselijk geldende voorschriften.



Voer de verpakking af conform de milieuvoorschriften.


Let op de aanduiding op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze zo nodig gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenissen:

1-7: kunststoffen, 20-22: papier en karton,

80-98: composietmaterialen.

Bijlage

Technische gegevens

Batterijen 3 x 1,5 V  (DC)
type AA/Mignon/LR6

Dit teken bevestigt dat het product voldoet aan de britse productveiligheidseisen.

Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de kassabon zorgvuldig. U hebt hem nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt - naar onze keuze - het product door ons kosteloos gerepareerd of vervangen of wordt de koopprijs terugbetaald. Voorwaarde voor deze garantie is dat het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) binnen de termijn van drie jaar worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en die daarom als slijtonderdelen worden beschouwd, of voor schade aan breekbare onderdelen zoals schakelaars, accu's of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (IAN) 384797_2107 als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje van het product, op het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of op de sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.

Met deze QR-code gaat u direct naar de website van Lidl Service (www.lidl-service.com) en kunt u met het invoeren van het artikelnummer (IAN) 384797_2107 de gebruiksaanwijzing openen.

Service

NL Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.nl

BE Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 384797_2107

Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

Voor de EU-markt



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DUITSLAND

www.kompernass.com

Voor de Britse markt

Lidl Great Britain Ltd

Lidl House 14 Kingston Road

Surbiton

KT5 9NU

Inhaltsverzeichnis

Einführung	56
Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	56
Bestimmungsgemäße Verwendung	56
Verwendete Warnhinweise	56
Sicherheit	57
Grundlegende Sicherheitshinweise	57
Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien	59
Teilebeschreibung	60
Vor der Inbetriebnahme	61
Lieferumfang prüfen	61
Batterien einlegen/wechseln	61
Bedienung und Betrieb	62
Ein-/Ausschalten und Geschwindigkeit einstellen	62
Ventilator aufstellen	62
Reinigung	63
Lagerung	63
Entsorgung	64
Gerät entsorgen	64
Batterien entsorgen	64
Verpackung entsorgen	64
Anhang	65
Technische Daten	65
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	65
Service	67
Importeur	67

Einführung

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.



Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt dient zur Umwälzung von Luft. Das Produkt ist nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen vorgesehen. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Verwendete Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- ▶ Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr von schweren Verletzungen oder des Todes zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- ▶ Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- ▶ Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Produkt. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

Grundlegende Sicherheitshinweise

- Kontrollieren Sie das Produkt vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Produkt nicht in Betrieb.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn Sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ⚠ **GEFAHR!** Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen am Produkt vor.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Produkts. Es befinden sich keine vom Anwender zu wartenden oder tauschbaren Bauteile im Produkt.

- Stecken Sie während des Betriebs keine Finger oder Gegenstände durch das Schutzgitter, um Verletzungen und Beschädigung der Rotorblätter zu vermeiden.
- Halten Sie lange Haare vom Gerät fern. Diese können sich verfangen und in das Gerät gezogen werden.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder anderen wärmeerzeugenden Geräten.
- Setzen Sie das Produkt nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. Anderenfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- Halten Sie offene Flammen (z. B. Kerzen) zu jeder Zeit vom Produkt fern.
- Setzen Sie das Gerät keinem Spritz- und/oder Tropfwasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen oder offene Getränke auf oder neben das Gerät.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein!
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile und gerade Fläche. Bei Stürzen kann es beschädigt werden.
- Schalten Sie das Gerät unverzüglich aus und entnehmen Sie die Batterien, falls Sie Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.

Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien

⚠ GEFAHR! Eine falsche Handhabung von Batterien kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!

- Lassen Sie niemals zu, dass Batterien in die Hände von Kindern gelangen.
- Achten Sie darauf, dass niemand Batterien verschluckt.
- Nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch, wenn Sie oder eine andere Person eine Batterie verschluckt hat.
- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp.
- Laden Sie nicht-wiederaufladbare Batterien niemals wieder auf.
- Entfernen Sie wiederaufladbare Batterien aus dem Gerät, bevor diese geladen werden.
- Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Öffnen oder verformen Sie niemals Batterien.
- Schließen Sie die Anschlussklemmen nicht kurz.
- Entfernen Sie leere Batterien aus dem Gerät und entsorgen Sie sie sicher.
- Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien zusammen.

- Setzen Sie Batterien immer mit der richtigen Polarität in das Gerät ein.
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Auslaufende Batterien können zu Verletzungen führen und Beschädigungen am Gerät verursachen.
- Verwenden Sie bei ausgelaufenen Batterien Schutzhandschuhe! Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte sowie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch. Vermeiden Sie den Kontakt von Haut und Schleimhäuten insbesondere Ihrer Augen mit den Chemikalien. Spülen Sie bei Kontakt die Chemikalien mit viel Wasser ab und nehmen sofort medizinische Hilfe in Anspruch.

Teilebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- 1 Schutzgitter
- 2 Rotorblätter
- 3 Betriebs-LED (blau)
- 4 Batteriefachdeckel
- 5 Handgriff
- 6  -Taste
- 7  -Taste
- 8 Standfuß

Vor der Inbetriebnahme

Lieferumfang prüfen

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten:

- Ventilator SVT 4.5 A1
 - Standfuß
 - 3 x 1,5 V Batterien (AA/Mignon/LR6)
 - Diese Bedienungsanleitung
- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

Batterien einlegen/wechseln

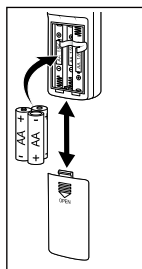



Abb. 1




- ◆ Öffnen Sie das Batteriefach am Handgriff **5**, indem Sie den Batteriefachdeckel **4** in Pfeilrichtung  schieben (siehe Abb. 1).
- ◆ Entnehmen Sie, falls bereits eingelegt, die leeren Batterien aus dem Batteriefach.
- ◆ Legen Sie drei neue Batterien vom Typ AA/Mignon/LR6, wie im Batteriefach gekennzeichnet, in das Gerät ein. Achten Sie darauf, dass sich das Textilband unter den Batterien befindet, um eine spätere Batterieentnahme zu erleichtern.
- ◆ Schließen Sie das Batteriefach, indem Sie den Batteriefachdeckel **4** wieder auf den Handgriff **5** schieben.

HINWEIS

- ▶ Wenn die Betriebs-LED **3** während der Nutzung des Ventilators blau blinkt, sind die Batterien verbraucht und sollten gewechselt werden.

Bedienung und Betrieb

Ein-/Ausschalten und Geschwindigkeit einstellen

- ◆ Drücken Sie die -Taste **7**, um den Ventilator auf niedriger Geschwindigkeitsstufe einzuschalten. Die Betriebs-LED **3** leuchtet blau.
- ◆ Drücken Sie wiederholt die -Taste **6**, um zwischen den drei Geschwindigkeitsstufen (niedrig, mittel, hoch) zu wechseln.
- ◆ Drücken Sie die -Taste **7** erneut, um den Ventilator auszuschalten. Die Betriebs-LED **3** erlischt.

Ventilator aufstellen

Sie können den Ventilator mit dem mitgelieferten Standfuß **8** oder durch Klappen des Handgriffs **5** aufstellen (siehe Abbildungen 2 und 3).

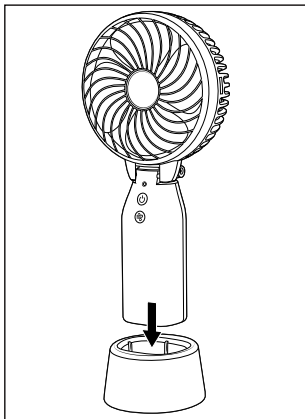


Abb. 2

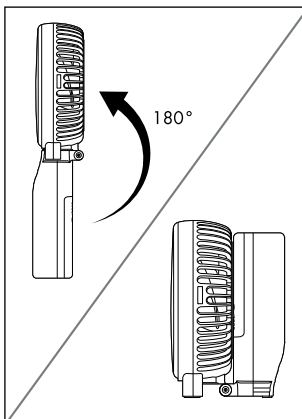


Abb. 3

Reinigung

ACHTUNG

- ▶ Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
 - ▶ Verwenden Sie keine ätzenden, scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen des Gerätes angreifen.
 - ▶ Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Produkts. Es befinden sich keine vom Anwender zu wartenden oder tauschbaren Bauteile im Produkt.
- ◆ Reinigen Sie den Ventilator äußerlich mit einem weichen, trockenen oder leicht angefeuchteten Tuch.
 - ◆ Sie können die Rotorblätter **2** bei Bedarf mit einem schmalen Pinsel vom Staub befreien. Beachten Sie, dass das Schutzgitter **1** hierzu nicht entfernt werden kann.

Lagerung

- ◆ Sollten Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, entnehmen Sie die Batterien und lagern Sie es an einem trockenen und staubfreien Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Produkt der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Produkt am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Batterien entsorgen



Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Geben Sie Batterien nur im entladenen Zustand zurück.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.




Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Anhang

Technische Daten

Batterien 3 x 1,5 V  (DC)
Typ AA/Mignon/LR6

Dieses Zeichen bestätigt, dass das Produkt den in Großbritannien geltenden Anforderungen an die Produktsicherheit entspricht.

Garantie der Kompersaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassensbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassensbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 384797_2107 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 384797_2107 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF / Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 384797_2107

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist.
Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

Für den EU-Markt

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

Für den GB-Markt

Lidl Great Britain Ltd

Lidl House 14 Kingston Road

Surbiton

KT5 9NU

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompennass.com

Last Information Update · Tilstand af information · Version des informations

Stand van de informatie · Stand der Informationen: 11 / 2021 · Ident.-No.: SVT4.5A1-092021-2

IAN 384797_2107